

MUNYANKINDI Landouard  
Commerçant RC 0065  
B.P. 142 RUHANGO  
C/O GUICHET BNR.

04 AVR. 1989

Pour accord  
Le Ministre de la Justice

MUGENZI Louis-Marie  
Secrétaire Général

Facture n° 1/89

Le Gouvernement de la République Rwandaise,  
Ministère de la Justice, service pénitentiaire, doit à Monsieur MUNYANKINDI  
Landouard la somme de Trois millions six cent mille francs rwandais  
(3.600.000 FRWS) pour avoir fourni de la farine de manio destinée aux  
établissements pénitentiaires suivant la lettre n°6905/05.15 du 5  
décembre 1988 du Ministre de la Justice.

Les bordereaux de livraison sont annexés à la présente facture.

Soit : Prison GITARAMA	: 20.000 kgs x 30 Frws	=	600.000.-
: " BUTARE	: 70.000 kgs x 30 Frws	=	2.100.000.-
: " NYANZA	: 20.000 kgs x 30 Frws	=	600.000.-
: " KIBUNGO	: 10.000 kgs x 30 Frws	=	300.000.-
Total			3.600.000.-

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de  
Trois millions six cent mille francs rwandais (3.600.000 FRWS).

*o.p. 689 du 14-4-89*

Fait à Ruhango, le 2/03/1989

Le Fournisseur

MUNYANKINDI Landouard.

Pour réception conforme  
Kigali, le 27/3/89

BARIYANGA Alphonse  
Commandant  
Directeur Général

VISA DE L'INSPECTION GENERALE

DES FINANCES

Kigali, le

04 AVR. 1989

Vu pour vérification, approbation, imputation

à charge de ... 19-205: 24.02.17

Inscrit sous poste ... 64 ... du 22-3-89

Kigali, le 22-3-89

Le gestionnaire des crédits



MUNYANKINDI Landouard  
Commerçant RC 0065  
B.P. 142 RUHANGO  
C/O GUICHET BNR.

Pour servir  
Le Ministre de la Justice  
*[Signature]*  
MUGENZI Louis Marie  
Secrétaire Général

Facture n° 1/89

Le Gouvernement de la République Rwandaise,  
Ministère de la Justice, service pénitentiaire, doit à Monsieur MUNYANKINDI  
Landouard la somme de Trois millions six cent mille francs rwandais  
(3.600.000 FRWS) pour avoir fourni de la farine de manio destinée aux  
établissements pénitentiaires suivant la lettre n°6905/05.15 du 5  
décembre 1988 du Ministre de la Justice.  
Les bordereaux de livraison sont annexés à la présente facture.

Soit : Prison GITARAMA	: 20.000 kgs x 30 Frws	=	600.000.-
: " BUTARE	: 70.000 kgs x 30 Frws	=	2.100.000.-
: " NYANZA	: 20.000 kgs x 30 Frws	=	600.000.-
: " KIBUNGO	: 10.000 kgs x 30 Frws	=	300.000.-
Total			3.600.000.-

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de  
Trois millions six cent mille francs rwandais (3.600.000 FRWS).

Fait à Ruhango, le 2/03/1989

Le Fournisseur

MUNYANKINDI Landouard.

Pour réception conforme  
Pour réception conforme  
Kigali, le 27/3/89

*[Signature]*  
BANYANGA Alphonse  
Commerçant  
Directeur Général

*[Signature]*

VISA DE L'INSPECTION GENERALE  
DES FINANCES  
Kigali, le 04 AVR. 1989

Vu pour vérification, approbation, imputation  
à charge de 19.707.04.02.17  
Inscrit sous poste 64 du 22-3-89  
Kigali, le 22-3-89  
Le gestionnaire des crédits

*[Signature]*

# Bordereau d'Expédition

No. 10/89

Gitarama..., le 19 Janvier... 1989...

Expéditeur : M. Unyankindi Landouard.....

Destinataire : Prison de Gitarama.....

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
Sacs	61	Farine de manioc Trois mille quatre cent quatre-vingt sept kilos	3497
		= 3497 kgs =	
<u>Commission de Réception</u>			
1)	Karuvu Xavier Adjoint		
2)	Nabimana Prosper Magasinier		
3)	Simpalinka François Surveillant		

Enlevé par

Camionnette D.A.H.A.T.S.V. BB1619

Chauffeur: Niyingeneye

Reçu les marchandises

en bon état.

Le Destinataire.





# Bordereau d'Expédition

No. 7/89

Gitarama... le 12 Janvier... 1989...

Expéditeur : Munyakindi Landouard

Destinataire : Prison de Gitarama

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
Sacs	70	Farine de manioc	4100
		Quatre mille cent kilos	
		= 4.100 kg =	✓
<u>Commission de Réception</u>			
		1) Kanusu F. Xavier Adjoint	<i>[Signature]</i>
		2) Nsabimana Prosper Magasinier	<i>[Signature]</i>
		3) Ntagungira Jean Surveillant	<i>[Signature]</i>

Enlevé par

Camionnette DATTIATU BB1619  
Chauffeur: Nijingeneye Chadrak

Reçu les marchandises



# Bordereau d'Expédition

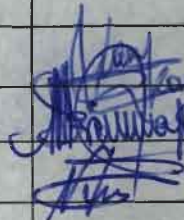
No. 6/89

Gitarama, le 11 Janvier 1989

Expéditeur : Munyantindi Landouard

Destinataire : Prison de Gitarama

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
Sacs	70	Farine de Manioc Quatre Mille quatre vingt neuf kilos  = 4.089 kg = ✓	4089
<u>Commission de Réception</u>			
1) Kanogo F. Xavier Diradjant			
2) Ntabimana Prosper Magasinier			
3) Ntagungira Jean Surveillant			

Enlevé par

Requ les marchandises

Camion: nette A.H.I.A.T.V. AB1619

en bon état.

Chauffeur: Divyngenege Chadrak

Le Destinataire.





# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 1/89

Gitarama le 30/12 19 88

Expéditeur : Munzankindi Landouard

Destinataire : Prison de Gitarama

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sac	148	Farine de manioc Huit mille trois cent quatorze kilos = 8.314 kg =	8314
<u>Commission de Réception</u>			
1)		Kanosu F. Xavier Diradjoit	
2)		Njabimana Prosper Magaliner	
3)		Itagungira Jean Surveillant	

Enlevé par

Reçu les marchandises en bon état

Camion nette DAHATV AB7229

Chauffeur : Nisingeneye



# Bordereau d'Expédition

No. 20/89

Butare... le 06/02/1989...

Expéditeur : Njanyankirai Londuud

Destinataire : Prison de Butare

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
Sac	35	Farine de manioc Mille trois cent Quatre vingt sept livres	1387 kg
		<u>Témoins</u>	
	1	SEHIRE-HARELIYAMA	
	2	Shoukomeye	
	3	Oukabakizi	

Enlevé par

Reçu les marchandises

Camion : Daihatsu BR 1619

Chauffeur : Njanyankirai  
chadobak

en bon état.

Le Destinataire.





# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 19/89

Butare, le 03/12/1989

Expéditeur : Dumyankindi Landuwa

Destinataire : Prison de Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
<u>sans</u>	<u>18</u>	<u>Farine de manioc</u> <u>Quatre mille trois cent</u> <u>vingt litres</u> <u>4320 kg</u>	<u>✓</u>
		<u>Témoins</u>	
	<u>1</u>	<u>SEHIRE-HAZELIMANA</u>	<u>[Signature]</u>
	<u>2</u>	<u>Moukomeye</u>	<u>[Signature]</u>
	<u>3</u>	<u>Karanguwa</u>	<u>[Signature]</u>

Enlevé par

Camion : Daihatsu 684619

Chauffeur : Vijindenge  
Chadock

[Signature]





# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 18/89

Butare, le 7-2-1989

Expéditeur : Munyankindi Landoult  
 Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
sau	76	Farine de manioc quatre mille deux cent soixante-seize kilos	42 77kg
		42 77kg	
		Terrains	
		1/ L'Église-Boyalimane Tuganda	
		2/ Shoukomeye	
		3/ Bahutu	

Enlevé par

Camion : DAI HAT 34 A.B. 129  
 Chauffeur : Kalimanzira

Recus les marchandises en bon état

Le Destinataire

Butare 6/2/89

DE KATONKWE

US RWANDA

# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 16/89

Butare, le 31/11 19 89

Expéditeur : Pemyankindi L'ouvrier

Destinataire : Prison de Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
3 sacs	72	farine de manioc quatre mille cent soixante un kilos	4.161 kg
		4.161 kg	✓
		Témoins	
	1	SEHIRE-HARELLIMANA	
	1	Shoulomeye	
	3	Nahazigionana	

Enlevé par

Camion : Daihatsu BA 1619

Chauffeur : Nyingenye  
chacha

Reçu les marchandises

en bon état

Le Destinataire

Dix-huit  
Reçu par



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N<sup>o</sup> 11/89

Butare le 19/11/88

Expéditeur : Dumyankindi Landuaki

Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sacs	26	Farine de manioc Mille trois cent cinq - Kilos	1305 kg
		1305 kg ✓	
		Témoin	
		1/ SEHIRE-HARELI MANA	
		2/ Shoukomeye	
		3/ Nahazizimana	

Enlevé par

Camion : Sohatu B. 1619

Chauffeur : Winyenye  
Chacha

Reçu les marchandises  
en bon état  
Le Destinataire



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 9/89

Butane, le 13/2 19 89

Expéditeur : Musyaukindi Landouald

Destinataire : Prison Butane

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sau	72	Farine de manioc quatre mille deux cent soixante huit kilos	4268kg
		Témoins	
		1) SEHICE-HARELI MANA	
		2) Phoukomeye	
		3) UShunpuyinka	

Enlevé par

Reçu les marchandises

en bon état

Le Destinataire

Camion : DAHABU AB 72-29

Chauffeur : Kalimanzira

Prison Butane  
 13/02/89  
 100000



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N<sup>o</sup> 8/89

Butare le 11-1 19 89

Expéditeur : Muryankindi Baudouard

Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sels	72	Tarisse de manoir quatre mille deux cent vingt un kilos  422.1kg	422.1kg
		Témoins	
		1/ SEHIRE-HARELIMANA	
		2/ Showhomeye	
		3/ Nanyimama	

Enlevé par

Camion : DAHANSU AB. 79-99

Chauffeur : Kalimanzira

Reçu les marchandises

en bon état

Le Destinataire

Stamp: BUTARE  
Signature: [Handwritten signature]  
Date: 11/01/89

# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 239/88

Butane le 27/12 19 88

Expéditeur : Munyankindi Raulouald

Destinataire : Prison Butane

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
SAL	74	Tarime de manoir quatre mille deux cent vingt trois 4223 Kilos	4223 kg
		Témoin	
		ASEHIRE-HARELIMANA	
		21 Phoukomeye	
		31 Phenyanyondo	

*[Handwritten signature]*

Enlevé par

Camion : DAIHATSU B.B. 72-29

Chauffeur : Kamwanzira

Reçu les marchandises en bon état  
Le Destinataire

*[Circular stamp: BUREAU DE LA JUSTICE DE LA RÉPUBLIQUE RWANDAISE]*  
*[Handwritten signature]*



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N<sup>o</sup> 236/88

Butane le 20/12 19 88

Expéditeur : Munyakindi Landouald

Destinataire : Prison Butane

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sels	75	Tarife mariol quatre mille deux cent cinquante trois 4253kg	4253kg
		Témoins	
		1) SEHIRE HARELIMANA	
		2) Rhoukomeye	
		3) Djiabatwae	

Enlevé par

Camion : DAIHATSU A.B. 72-29

Chauffeur : Kalimantiro

Reçu les marchandises  
en bon état  
Le Destinataire



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N<sup>o</sup> 234/88

Butane le 14/12 ..... 1988

Expéditeur : Muryantindi Kaudwale

Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sals	74	Tarisse de manioc quatre mille cent quatre vingt onze Kilos 4191kg	4191kg
		Tennoins	
		1) SEHRE-HAREUMANA	Jedind
		2) Ahoukomeye	
		3) Uvirabaturare	Wgi

Enlevé par

Camion : DAIHATSU AB 7199

Chauffeur : Kalimondura







# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 230/88

Butare le 7/72 ..... 1988

Expéditeur : Muryankindi ..... Landouald

Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sals	76	Tarine de manioc quatre mille deux cent quarante sept kilos 4247 kg	4247kg
		Témoins	
		1/ SEHIRE-HAREUMANA	
		2/ Showkomeye	
		3/ Bahutu	

Enlevé par

Reçu les marchandises

Camion : DAIHATSU AB.79-29

Chauffeur : kalimantira App

état

Le Destinataire





# Bordereau d'Expédition

No. 228/88

Butare....., le 5/12..... 1988....

Expéditeur : Muryankindi. Landouald.....

Destinataire : Prison Butare.....

L.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
Sals	76	Tanis de manioc quatre mille Deux cent quatre vingt un kilos  4281kg	4281kg
		Témoins	
		1 SEHIRE HARELIMANA	
		2/ Phoukomeye	
		3/ Muryakazi	

Enlevé par

Camion: D.A.H.A.T.S.U. A.B. 72-29

Chauffeur: Kaimanzina App

Reçu les marchandises

en bon état.

Le Destinataire.




# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 227/88

Butare... le 22/11/1988

Expéditeur : Punyankindi Landouald

Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sacs	78	Farine de manioc Quatre mille deux cent quatre vingt quatre kilo <u>4294 kg</u>	
		<u>Temoins</u>	
	1	SEHIRE-HARELIMANA	
	2	Shoukomeye	
	3	Ngirabathware	

Enlevé par

Camion : Daihatsu B6 1679

Chauffeur : Wisingeyeye  
Chodrac

Reçu les marchandises  
en bon état

Le Destinataire





# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 225788

Butare le 17/11/..... 19 88.

Expéditeur : Muryankindi Landouald

Destinataire : Prison Butare

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Saw	74	Tarime de manioc quatre mille Deux cent Kilos 4200kg	4200kg
		Terminis	
		1) SETHIÈRE-NAREUMANA	
		2) Phoukomeye	
		3) Naharizimana	

Enlevé par

Camion : DAIHATSU AB-72-29

Chauffeur : Kalimantira  
Appellinaire  
Guey

Reçu les marchandises  
en bon état  
Le Destinataire

Prison Butare  
Dipri son  
Reçu le 17/11/88

# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N<sup>o</sup> 223/88

Butane, le 11/11/1988

Expéditeur : Muryankirali Landouald

Destinataire : Prison Butane

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
SALU	76	Tarime de marbre quatre mille Deux cent quarante six kilos	4256kg
		4256kg	
		Termeins	
		1) SENIRY PARLIMANA	
		2) Phoukomeye	
		3) Uhaizimana	

Enlevé par

Reçu les marchandises en bon état

Camion : DAIHATSU AB 7229

Chauffeur : Kaiman Zira

Le Destinataire

DE KASANO



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 220/88

Expéditeur : Munyankinzi ..... Butare le 31.11. ..... 1988  
 Destinataire : Prison Butare ..... Laudoulet

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sacs	76	Foin de manioc quatre mille cent kilos  4100 kg  Témoins 1) <u>Ukwe-Bouchiano</u> 2) <u>Shoukomeye</u> 3) <u>Nanyumami</u>	4100 kg

Enlevé par

Reçu les marchandises  
en bon état

Camion : DAIHATSU AB 79-29

Chauffeur : Kalimantira







# Bordereau d'Expédition

No 032/89

Nyanya ..... le 27/02/..... 1989.....

Expéditeur : ..... Muoyankindi Landouard.....

Destinataire : ..... Nyanya Saison.....

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
xxxx	75	Farine de manioc quatre mille un kilo	4001 kg
		4.001 kg	
		Temoins	
		1. Gatorano philippe P.O	
		2. Nyawayegu Immanuel	
		3. Ngarumbe Aloys	

Enlevé par

Camionnette ..... Daihatsu BB 1619

Chauffeur : ..... Mugabo



# Bordereau d'Expédition

No. 030/89

..... NYANZA ..... le 13-2-..... 19 89 .....

Expéditeur : ..... Munyontindi Landouald .....

Destinataire : ..... Prison Nyanza .....

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
304	63	Farine de manioc	3544 kg
		Trois mille cinq cent	
		quarante quatre	
		kilos	
		3544 kg	
		Témoins	
		1. Muzwazeu Immanuel	
		2. Rukunulija François	
		3. Kavugimwa Thomas	

Enlevé par

Camion: DACHATU. A.B. 72.99

Chauffeur: Kalimantira





# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 022/89

Kyanga le 25/11 1989

Expéditeur : Mungyankinda Landuwa

Destinataire : Prison de Kyanga

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
secs	72	Farine de manioc Quatre mille cent - soixante deux kilos 4172kg Féméins	4172
	1	Munyewanga	
	2	Karambe	
	3	Estroeno	

Enlevé par \_\_\_\_\_ des marchandises

Camion : Daihatsu BB 1619 en bon état

Chauffeur : Mueyemeneye Le Destinataire

Chodrac



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 019/89

Expéditeur : <sup>Uyanga</sup> Munyakindi Landwald le 23/11 1989  
Destinataire : Prison Uyanga

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sacs	73	Farine de manioc Quatre mille quatre cent sept kilos	4087
		<u>4087 kg</u>	
		Témoins	
	1	Munyemanga Paul	
	2	<del>fero...</del>	
	3	Kanani	

Enlevé par

Camion : Daihatsu 35 1819  
Chauffeur : Wiyungwe  
Kadisek  
Wany





# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 241/88

Nyanza le 21/12 19 88

Expéditeur : Munyankindi Landouald

Destinataire : Prison NYANZA

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sau	80	Tarine de manioc quatre mille cent quatre vingt seize kilos 4796kg	4796kg
	1	Terrains Munyensanga Paul	
	2	Koroni	
	3	Gahigi Nathan Guy	

Enlevé par

Camion : DAHATSU ARI 7223

Chauffeur : Kallimantira

Reçu les marchandises  
en bon état  
Le Destinataire



# Bordereau d'Expédition

No. 40/89

Kibungo... le 20/1/... 1989...

Expéditeur : ... Nanyambundi... Kandonorolo...

Destinataire : ... Prison... Kibungo...

I.N.R. 68166 - 500

Marques	Nombre de colis	Marchandises	kilos
Sac	33	Farine de manioc	1780 kg
		(1780 kg)	
		melle sept cent quatre vingt kg	
		Le témoin au pesage	
		1. Nyapatare Gabriel Surveillant	
		2. Kamugundu Jean Surveillant	
		3. Horley Kimana	

Enlevé par

Reçu les marchandises

Camion: ... A.B. 7229

en bon état.

Chauffeur: ... Kaimanzira...

Le Destinataire.



Duprison  
... ehe Neana



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 34/89

Kibungo, le 05/04/1989

Expéditeur : Punyankindi Landualy

Destinataire : Prison de Kibungo

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
sacs	77	Farine de manioc Quatre mille sept kiros  4020 kg Temoins	
		1 préparateur Gabriel Surubaka	
		2 Nyirawabimana Spécia	
		3 HABI NEZA Joseph	

Enlevé par

Camion : Daihatsu BB.1619

Chauffeur : Wiyincenye  
Chadiak



# BORDEREAU D'EXPÉDITION

N° 231/88

Expéditeur : <sup>Kps</sup> Mungantindi ..... le 16/12/1988 .....  
 Destinataire : Primon de Kibungu

Marques	Nombre de colis	Marchandises	Kilos
Sans	77	farine de manioc quatre tonne deux cent kg	4200
		(4200 kg)	
		Les Tensins au pesage	
	1.	Nyofatare Gabriel Surveillant	
	2.	HABINEZA Zella Surveillant	
	3.	Ndengabaganizi	4200

Enlevé par

Camionnette Daikatsu AB 7229

Chauffeur : Kalimanzira

*[Signature]*



Reçu les marchandises en bon état Le Destinataire

*[Signature]*



/TW.J./H.V./

REPUBLIQUE RWANDAISE  
MINISTRE DE LA JUSTICE  
B.P. 160 KIGALI

Kigali, le 5/12/1988

N° .....6907../05.15

Monsieur UZARAMA Jérémie

B.P. 140 NYAMATA

Monsieur GASORE Josias

B.P. 1218 KIGALI

Monsieur MUYANKINDI Landouald

B.P. 142 RUHANGO

Monsieur BITANAGA Jean

Commune RUNDA · GITARAMA

Monsieur RUTABAGISHA Amiel

B.P. 154 KIGALI

OBJET : Fourniture supplément de  
farine de manioc aux  
services pénitentiaires  
durant l'année 1988.

Monsieur,

Référence faite à mon télégramme n° 6358/05.15  
du 2 novembre 1988 et à la lettre n° 3164/BUD 07.09/MP 518 du

4 novembre 1988 du Ministre des Finances et de l'Economie; je porte à votre  
connaissance que le prix par kilo de farine de manioc rendu à destination  
est porté à 30 FRW dans tous les établissements pénitentiaires où est  
ravitaillée cette denrée.

Je vous demande de commencer directement les  
livraisons pour éviter l'épuisement complet des stocks en place et mettre  
en danger des vies humaines.

MUGEMANA Jean Marie Viarney

MINISTRE DE LA JUSTICE

Copie pour information :

Son Excellence Monsieur le  
Président de la République

KIGALI

Monsieur le Ministre des Finances  
et de l'Economie

KIGALI

Monsieur le Président du Conseil des  
Adjudications

KIGALI

